

194429-2026 - Hange

Saksamaa – Kanderamid – Lieferung von 12 elektrohydraulischen Fahrtragen TYP CPS für RTW inkl. Zubehör

OJ S 56/2026 20/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Mönchengladbach - Fachbereich Feuerwehr

E-posti aadress: ausschreibung-feuerwehr@moenchengladbach.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Lieferung von 12 elektrohydraulischen Fahrtragen TYP CPS für RTW inkl. Zubehör

Kirjeldus: Lieferung von 12 elektrohydraulischen Fahrtragen TYP CPS für RTW inkl. Zubehör (siehe Position 1 des Leistungsverzeichnisses)

Menetluse tunnus: 41ccc368-9ab6-4daa-81bd-5507302014f1

Sisemine tunnus: 37-2026-003

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33192160 Kanderamid

Täiendav liigitus (cpv): 34114121 Kiirabiautod, 35112000 Pääste- ja avariiseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Pfingsgraben 2

Linn: Mönchengladbach

Sihtnumber: 41238

Riik – jaotus (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die Tragen Nr. 2 bis 12 und alle weiteren Artikel sind im 1. Quartal 2027 an folgende Adresse zu liefern: Feuer- und Rettungswache II Medizintechnik Pfingsgraben 2 41069 Mönchengladbach

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Genzkower Straße 10

Linn: Neubrandenburg

Sihtnumber: 17034

Riik – jaotus (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Die Trage Nr. 1 und alle Ladegeräte sind in Absprache mit dem Aufbauhersteller an folgende Adresse zu liefern: Fahrtec Systeme GmbH Genzkower Straße 10 17034 Neubrandenburg

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYD0D3XV#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: - gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, - § 19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes

Kuritegelikus ühenduses osalemine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Rahapesu või terrorismi rahastamine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Pettus: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem.

Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Korruptsioon: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem.

Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Maksejõuetus: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem.

Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Vara haldab likvideerija: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Äritegevus on peatatud: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Tõsine ametialane rikkumine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: - gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, § 6 Vergabeverordnung
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: - gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, § 7 Vergabeverordnung
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse tõttu dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: gem. § 123 bis § 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen, gem. Eigenerklärung Formblatt 521 EU

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Lieferung von 12 elektrohydraulischen Fahrtragen TYP CPS für RTW inkl. Zubehör
Kirjeldus: Lieferung von 12 elektrohydraulischen Fahrtragen TYP CPS für RTW inkl. Zubehör (siehe Position 1 des Leistungsverzeichnisses) zzgl. Mehrkosten für das Upgrade von 11 bereits über den Aufbauhersteller vergebenen CPS-Beladeeinheiten Modell 7500 auf CPS-Beladeeinheiten Modell 7520 mit Neigungsfunktion und elektrischer Querverschiebung (siehe Position 2 des Leistungsverzeichnisses) sowie dem technischen Support durch den Hersteller oder einer vom Hersteller zugelassenen Person für den Aufbauhersteller bei der Integration und der Erstinbetriebnahme (siehe Position 3 des Leistungsverzeichnisses).
Sisemine tunnus: 37-2026-003

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad
Peamine liigitus (cpv): 33192160 Kanderamid
Täiendav liigitus (cpv): 34114121 Kiirabiautod, 35112000 Pääste- ja avariiseadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Pfingsgraben 2
Linn: Mönchengladbach
Sihtnumber: 41238
Riik – jaotus (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)
Riik: Saksamaa
Lisateave: Die Tragen Nr. 2 bis 12 und alle weiteren Artikel sind im 1. Quartal 2027 an folgende Adresse zu liefern: Feuer- und Rettungswache II Medizintechnik Pfingsgraben 2 41069 Mönchengladbach

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Genzkower Straße 10
Linn: Neubrandenburg
Sihtnumber: 17034
Riik – jaotus (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)
Riik: Saksamaa
Lisateave: Die Trage Nr. 1 und alle Ladegeräte sind in Absprache mit dem Aufbauhersteller an folgende Adresse zu liefern: Fahrtec Systeme GmbH Genzkower Straße 10 17034 Neubrandenburg

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027
Kestuse lõppkuupäev: 31/03/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Es erfolgt keine losweise Vergabe.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über Ausschlussgründe - Vordruck 521 EU

Eigenerklärung zu - Erfüllung der gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der vom Finanzamt und der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern, sowie der Beiträge zur Sozialversicherung und zur Berufsgenossenschaft

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu - Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eine Produktbeschreibung / Datenleistungsblatt in deutscher Sprache beizufügen.

Kriteerium: Turvalisus klassifitseeritud teabe töötlemiseks, salvestamiseks ja edastamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU (Formular 523 EU)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Wertungskriterium 100% Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD0D3XV/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Die Kommunikation während des Verfahrens erfolgt lediglich über die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes. Anfragen die per Mail oder per Telefon eingehen werden nicht beantwortet.

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD0D3XV>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPsSatellite/notice/CXPTYD0D3XV>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 3 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Alle geforderten Unterlagen sind dem eingereichten Angebot beizufügen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 23/04/2026 12:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Angebotsabgabe elektronisch über die Vergabeplattform <https://www.vmp-rheinland.de>

Eröffnung durch Fachbereich Recht Stadt Mönchengladbach Madrider Straße 1 41050 Mönchengladbach

Lisateave: Bieter oder deren Bevollmächtigte sind zur Angebotseröffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Zur Überprüfung ist dem Angebot eine Produktbeschreibung oder Gebrauchsanweisung in deutscher Sprache beizufügen.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Eigenerklärung zu - Erfüllung der gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der vom Finanzamt und der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern, sowie der Beiträge zur Sozialversicherung und zur Berufsgenossenschaft Besondere Vertragsbedingungen Tariftreue /Mindestarbeitsbedingungen TVgG NRW - Formular 513

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 10 Kalendertage Rügefrist nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). 15 Kalendertage Einreichungsfrist für den Antrag auf Nachprüfung nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Mönchengladbach - Fachbereich Feuerwehr

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Westfalen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Mönchengladbach - Fachbereich Feuerwehr

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Mönchengladbach - Fachbereich Feuerwehr

Registreerimisnumber: 05116-31001-78

Postiaadress: Stockholtweg 132

Linn: Mönchengladbach

Sihtnumber: 41238

Riik – jaotus (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Fachbereich Feuerwehr

E-posti aadress: ausschreibung-feuerwehr@moenchengladbach.de

Telefon: 02161250

Internetiaadress: <https://www.moenchengladbach.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05515-03004-07

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 251-4110

Faks: +49 251-4112165

Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 50fb3b3f-6e56-421b-a9eb-eca28661b9ba - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 19/03/2026 08:00:50 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 194429-2026

ELT S väljaande number: 56/2026

Avaldamise kuupäev: 20/03/2026